

5855..



4. PATENTAP Zahnrohrschl. ER8-ER20 (M1-M16)

Für PATENTAP Gewinde-Trennkupplungen BG1-BG-3-K z. richtigen Anzug der Überwurfmutter der in den Kolbenwellen sitzenden Spannzangen in Verbindung mit den Notschlüssel-Windeisen. Es wird dringend empfohlen, keine einseitig wirkenden Fremd-Anzugsschlüssel zu verwenden.

4. PATENTAP-clef à tube denté ER8-ER20 (M1-M16)

Pour les PATENTAP couplages de sécurité et séparation BG-1- BG-3-K, appliqués p. le serrage correcte des écrous des pinces en connection avec le tourne à gauche. Il est recommandé avec d'urgence de ne pas appliquer de clef travaillant d'une côté seulement.

4. PATENTAP teethed tube key ER8-ER20 (M1-M16)

For the PATENTAP tap separator couplings BG1-BG-3-K. For correct screwing the collets which are positioned inside the teethed tube key in connection with the emergency wrench. It is explicitly advised to not apply any other wrenches, which only work from one side.

5. Notschlüsselwindeisen BG1- BG-3-K(M1-M16)

zum beidseitig wirkenden Aufsetzen auf Zahnrohrschlüssel sowie zum Entfernen gebrochener Sicherheits-Gewindebohrer in Verbindung m. den PATENTAP Notschlüssel-Adaptern

5. Tourne à gauche d'urgence BG1-BG-3-K(M1-M16)

pour le positionnement de deux côtés sur le clef de tube denté et pour enlever les tarauds de sécurité cassés en connection avec les adaptateurs d'urgence

5. Emergency wrenches BG1- BG-3-K(M1-M16)

to position from both sides on the teethed tube key as well as for taking off the broken security taps in connection with the adapters for the PATENTAP emergency keys.

6. Notschlüssel-Adapter BG-1-BG3 (M1-M16)

Verwenden Sie nur Original PATENTAP-Notschlüssel-Adapter, um die Notschlüssel-Windeisen precis wirken zu lassen.

6. Adapteurs p. clef d'urgence BG-1-BG3 (M1-M16)

Appliquez seulement adaptateurs p. clef d'urgence PATENTAP. Vous supportez un bon fonctionnement des tourne à gauche d'urgence.

6. Adapters f. the emergency keys BG-1-BG3 (M1-M16)

Apply only PATENTAP adapters for the emergency keys to support the good functioning of the emergency wrenches.

7. Werkzeug-Sets für Maschinen-u. Automatenbetrieb BG-1-BG3K (M1-M16) inkl allem Zubehör

Mit und ohne Sicherheitsgewindebohrer

7. Jeux Outils p. opération sur automates ou machines univers. BG-1-BG3K (M1-M16) access. inclus

avec ou sans tarauds de sécurité.

7. Tool kits for operation on automatics or universal machines BG-1-BG3K (M1-M16) incl.accessories

with or without security taps

Weiteres Zubehör siehe PATENTAP-Broschüre.

Autres assecoires: voir brochure PATENTAP.

Additional accessories: consult PATENTAP brochure.

Allround Gewindebohrer für Anwendungen im Stahl- u. allg. Metallbau

Der robuste Gewindebohrer 58451.. für Durchgangslöcher ist hervorragend für den harten Einsatz im Stahl- u. Metallbau geeignet. Die Schmirnute und die vaporisierte Oberfläche, verhindern weitestgehend Aufbauschneiden und Kaltschweißungen und die Standzeit wird erhöht.

Tarauds universels pour la serrurerie et la construction métallique

Le taraud type 58451.. pour trou traversant sera un outil très robuste idéal pour les usages manuels en serrurerie et construction métallique. La rainure de lubrification et la vaporisation évitent les soudures à froid et rallonge la durée de vie de l'outil.

Strong universal tap for the sheetmetal & construction industry

The type 58451.. of taps for through holes ist very tough and applicable manually in metal shops and in the construction industries. The lubrication slots and the vaporated surface avoid the cold welding and the life of the tool is extended.

Geeignet für folgende Materialien: Bau-, Einsatz- und Vergütungsstähle sowie Stahlguss bis 1000 N/mm². Automaten- und Werkzeugstähle, Rost- und säurebeständige Stähle.

Utilisation: Aciers de construction, aciers de cémentation et aciers d'amélioration jusqu'à 1000 N/mm². aciers de décolletage et aciers à outils, aciers inoxydables.

Suitable for the following materials: Steels for construction, annealed steels, high tensile steels as well as cast steels up to 1000N/mm², steels for automatics, tool-steels and stainless steels.



58451..



| 5.854IAKT210 | | ab / à partir de / from 15 | | ab / à partir de / from 30 | | ab / à partir de / from 45 | |
|--------------|-------------|----------------------------------|--|----------------------------------|--|----------------------------------|--|
| Grösse | Best.Nr. | assortiert/assortis/assorted CHF | | assortiert/assortis/assorted CHF | | assortiert/assortis/assorted CHF | |
| type | no.cde | | | | | | |
| size | order no. | | | | | | |
| M4 | 5845I. 5040 | 16,70 | | 15,70 | | 14,60 | |
| M5 | 5845I. 5050 | 17,10 | | 16,10 | | 15,00 | |
| M6 | 5845I. 5060 | 17,10 | | 16,10 | | 15,00 | |
| M8 | 5845I. 5080 | 20,30 | | 19,10 | | 17,80 | |
| M10 | 5845I. 5100 | 23,40 | | 21,90 | | 20,40 | |
| M12 | 5845I. 5120 | 24,60 | | 23,10 | | 21,60 | |

588500..



Schneideisenhalter MAN

Bestehend aus je einem Schneideisen in HSS:

Porte-filières MAN

Comprenant 1 filière de chaque en HSS

Die holder system MAN

Includes 1 die of each dimension mentioned, in HSS

| Grösse | 1 | 2 | 3 | Grandeur |
|---------------|--------------------|-----------------|----------------------|----------|
| Bereich | M2,M2.2,M2.5,M3,M4 | M3, M4,M5,M6,M8 | M5, M6, M8, M10, M12 | Champs |
| Best.Nr. | 586500.010 | 586500.020 | 586500.030 | no.cde |
| Preis CHF | 281,00 | 274,00 | 319,00 | Prix CHF |
| 5.86500AKT210 | | | | |